

E faapefea ona ou apalai mo le Feuia'iga pe a Leai ni Aseta, Ootootoga o le Poloaiga mo le Toe Totogiina o Aitalafu poo le Gau Mativa?

Silasila i le www.insolvency.govt.nz

Faamatalaga e lelei ona sauniuni ane a'o e lei apalai:

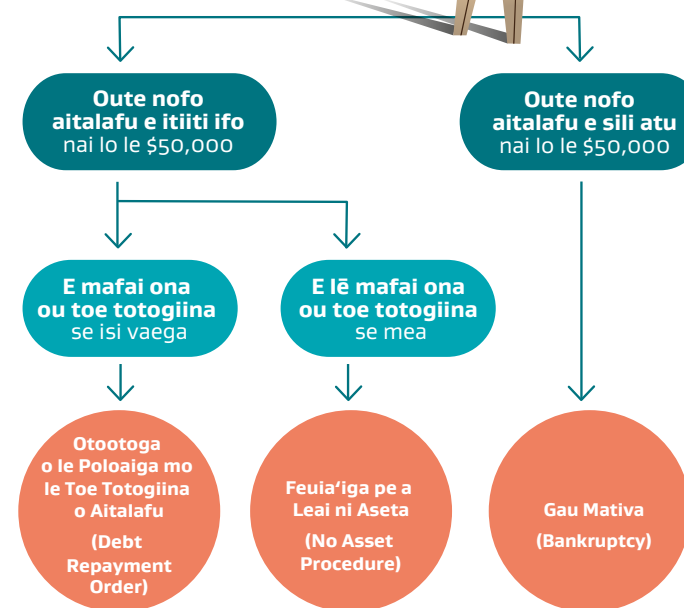
- › Pepa faamatala o teugatupe (bank statements)
- › Pili (bills)
- › Pepa totogi o le galuega (payslips)
- › Numera o le IRD
- › Tusifolau (pe afai o iai)
- › Pepa resitala o le taavale (car registration)
- › Pepa faatulafonoina o le trust (Trust deeds)
- › Faamatalaga auililili o le pisinisi
- › Polisi o le life insurance/supa
- › Faamatalaga auililili o ni mataupu tau faamasinoga o loo faagasolo pea
- › Faamaumauga o le pakeki faalevaiaso

O lou oo i se tulaga ua aloaia ai le lē mafai ona e toe totogia au aitalafu o le a ogaoga ni iuga mo oe. Faamolemole ia mafaufau e saili muamua se fautuaga tutoatasi.



▶ O MEA E TATAU ONA E ILOAINA E UIGA I

Au Filifiliga mo Aitalafu ua Lē Mafai Ona Toe Totogiina



- ▶ Mo nisi faamatalaga i filifiliga e fai mo aitalafu ua lē mafai ona toe totogiina Silasila i le www.insolvency.govt.nz. Mo se fesoasoani faaaogā le Telefoni vili fua **0508 467 658**.

ITUAIGA O AITALAFU UA LĒ MAFAI ONA TOE TOTOGIINA (INSOLVENCY TYPE)	OTOOTOGA O LE POLOAIGA MO LE TOE TOTOGIINA O AITALAFU (DEBT REPAYMENT ORDER)	FEUIA'IGA PE A LEAI NI ASETA (NO ASSET PROCEDURE)	GAU MATIVA – TALOSAGA A LE TAGATA AITALAFU POO LE TAGATA NA FAI AI LE AITALAFU (BANKRUPTCY – DEBTOR'S OR CREDITOR'S APPLICATION)
LE UMI MASANI E LĒ MAFAI AI ONA E TOE TOTOGIA AITALAFU:	3 tausaga.	1 tausaga.	3 tausaga.
E LĒ MAFAI ONA E OO I AI PE AFAI:	<ul style="list-style-type: none"> E mafai ona e vave totogia aitalafu. E te nofo aitalafu e sili atu nai lo le \$50,000 o ni aitalafu e lei iai ni mea na faamau ai. 	<ul style="list-style-type: none"> E te nofo aitalafu e itiiti ifo nai lo le \$1,000 poo le sili atu nai lo le \$50,000 le aofaiga atoa o aitalafu. E iai ni au aseta e mafai ona faaliliu tupe pe e mafai ona fai au peimeni. Sa e gau mativa muamua pe sa ei le tulaga o feuia'iga pe a leai ni aseta (No Asset Procedure - NAP). Ua filifilia e le vaega o loo e nofo aitalafu ai e faalauiloa oe ua e gau mativa ma e iai se iuga lelei e ono oo iai mo i latou o loo e aitalafu ai. 	E te nofo aitalafu e itiiti ifo nai lo le \$1,000.
A O E IAI I LENA FEUIA'IGA:	E lē tatau ona oo i se \$1,000 pe sili atu sau aitalafu e aunoa ma lou faailoaina o lou tulaga e lē o mafai ona e toe totogiina au aitalafu.	<ul style="list-style-type: none"> E lē tatau ona oo i se \$100 pe sili atu sau aitalafu e aunoa ma lou faailoaina o lou tulaga e lē o mafai ona e toe totogiina au aitalafu, a o e faatali mo lau talosaga i le NAP pe talia lou iai i le NAP. E lē tatau ona oo i se \$1,000 pe sili atu sau aitalafu e aunoa ma lou faailoaina o lou tulaga e lē o mafai ona e toe totogiina au aitalafu ina ua uma lea ona talia oe. 	<ul style="list-style-type: none"> E lē tatau ona oo i se \$1,000 pe sili atu sau aitalafu e aunoa ma lou faailoaina o lou tulaga e lē o mafai ona e toe totogiina au aitalafu. E tatau ona iai se faatagaga a le Official Assignee e te malaga ai i atunuu i fafo. E tatau ona iai se faatagaga a le Official Assignee e faatoā mafai ai ona e pulea se kamupani pe e te faigaluega mo oe lava. E tatau ona iai se faatagaga a le Official Assignee e faatoā mafai ai ona faaigaluega oe e sou tauaiga.
FAASALALAU I LUGA O LANA UPEGA TAFAILAGI:	Ioe – I le lesitala faalauaitale a le DRO mo le vaiitaimi o le DRO (Poloaiga mo le Toe Totogiina o Aitalafu).	Ioe – I le lesitala faalauaitale mo le vaiitaimi o le NAP + 4 tausaga (pe faavavau pe afai e te toe gau mativa foi i se taimi mulimuli ane).	Ioe – I le lesitala faalauaitale mo le vaiitaimi o le gau mativa + 4 tausaga (pe faavavau pe afai e te toe gau mativa foi ma lē mafai ona toe totogi au aitalafu).
FAASALALAU I LE GAZETTE:	Leai.	Ioe.	Ioe.
AITALAFU E TATAU PEA ONA E TOTOGIA:	<ul style="list-style-type: none"> Poloaiga mo le Faaleleia o Mea & Tausiga o Tamaiti*. Faasalaga tupe a le faamasinoga* & Tupe e totogi o se soligatulafono ua lapataia e le faamasinoga*. Nonogatupe mo le au Aooga (Student Loans)*. Aitalafu e faamalu puipua pe afai e te manao e taofi pea au oloa*. <p>(*e lē o aofia i le aitalafu e \$50,000 le limiti lea e ta'ua i luga)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Poloaiga mo le Faaleleia o Mea & Tausiga o Tamaiti*. Faasalaga tupe a le faamasinoga* & Tupe e totogi o se soligatulafono ua lapataia e le faamasinoga*. Nonogatupe mo le au Aooga (Student Loans)*. Aitalafu e faamalu puipua pe afai e te manao e taofi pea sau meatotino o loo faamalu puipua*. <p>(*e lē o aofia i le aitalafu e \$50,000 le limiti lea e ta'ua i luga)</p>	<ul style="list-style-type: none"> Poloaiga mo le Faaleleia o Mea & Tausiga o Tamaiti. Faasalaga tupe a le faamasinoga & Tupe e totogi o se soligatulafono ua lapataia e le faamasinoga. Aitalafu e faamalu puipua pe afai e te manao e taofi pea sau meatotino o loo faamalu puipua.
ASETA:	E lē aofia ai au aseta se'i vaganā ua e filifili e aofia ai i totonu o le DRO.	E lē mafai ona e umia ni aseta e mafai ona faaliliu tupe pe afai ua e oo i le NAP. E lē mafai ona avea le KiwiSaver o se aseta se'i vaganā ua silia ma le 64 tausaga o lou soifua.	O au aseta uma e mafai ona faaliliu tupe e taofi uma e le Official Assignee.
TAU & TOTOGI (FEES & COSTS):	\$102.22 fee + 10% o tupe faameaalofa (aveese mai au peimeni masani).	Leai se totogi.	<ul style="list-style-type: none"> \$204.44 (na o le tusiapalai a le tagata o loo nofo aitalafu). Tau a le Official Assignee. <p>(O tau ma totogi uma (fees & costs) e toe maua mai i tupe e aoina i le gau mativa).</p>
AAFIAGA I LE AGAVAA MO NI AITALAFU E FAI:	<ul style="list-style-type: none"> O le a afaina lou agavaa mo ni au aitalafu (credit rating) e fai ona o lau DRO ma e oo atu i le 5 tausaga o le a aliali ai lava i luga o vaega e lipotia ai le faiga o aitalafu (credit reporting sites). 	O le a afaina lou agavaa mo ni au aitalafu e fai ona o lau NAP ma e oo atu i le 5 tausaga o le a aliali ai lava i taimi e siaki ai lau totogi aitalafu (credit checks) ma vaega e lipotia ai le faiga o aitalafu.	O le a afaina lou agavaa mo ni au aitalafu e fai ona o lau NAP ma e oo atu i le 7 tausaga o le a aliali ai lava i taimi e siaki ai lau totogi aitalafu (credit checks) ma vaega e lipotia ai le faiga o aitalafu.